

GE Profile™ SmartWater™ ULTRA PLUS

GE Model FQROMF Reverse Osmosis Cartridge / Cartouche de osmose inversée, modèle de GE FQROMF / Cartucho de osmosis inversa, modelo de GE FQROMF

Your new GE reverse osmosis replacement cartridge provides you with great-tasting water. Cartridge should be changed when the measured Total Dissolved Solids (TDS) rejection is less than 75%.

Votre nouvelle cartouche de rechange d'osmose inversée GE vous procure de l'eau d'un goût excellent. Vous devez changer votre cartouche quand le rejet mesurée de matières totales dissoutes (MTD) est inférieur à 75 %.

Su nuevo cartucho de reemplazo osmosis inversa GE le suministra de agua de excelente sabor. El cartucho deberá cambiarse cuando la medición de rechazo de sólidos totales disueltos sea inferior a 75%.



WARNING

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
Small parts remaining after the installation could be a choke hazard. Discard safely.



AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser ce produit sans une désinfection adéquate avant ou après le système, avec d'eau de qualité inconnue ou microbiologiquement polluée.
Les petites pièces non utilisées après l'installation peuvent susciter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Veiller à les éliminer.



ADVERTENCIA

No usar con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin desinfectarla como es debido antes o después del sistema.
Cerciórese de que el agua se desinfecta adecuadamente, ya sea a la entrada o a la salida del filtro.
Las pequeñas piezas que sobran después de la instalación pueden constituir un riesgo de asfixia. Deséchelas adecuadamente.



**REPLACEMENT
ELEMENT**

Tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 58 in models PNRQ15F, PNRQ15FBL and PNRQ20F for the reduction of the claims specified on the Performance Data Sheet.



**ELEMENT DE
REMPLACEMENT**

Testé et homologué par NSF International selon les normes No. 58 NSF/ANSI dans les modèles PNRQ15F, PNRQ15FBL et PNRQ20F pour la réduction des prétentions indiquées dans la feuille des données de performance.



**ELEMENTO DE
REEMPLAZO**

Probado y certificado por NSF International contra los Estándares NSF/ANSI 58 en los modelos PNRQ15F, PNRQ15FBL y PNRQ20F para la reducción de los reclamos especificados en la Hoja de Datos de Desarrollo.

SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS / ESPECIFICACIONES

- This System has been tested according to NSF/ANSI 58 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 58.
- The NSF/ANSI 58 testing were performed under standard testing conditions. Actual performance may vary with local water conditions.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or with water of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

- Ce système a été testé conformément aux normes NSF/ANSI 58 pour assurer la réduction des substances listées ci-dessous. La concentration des substances spécifiées dans l'eau arrivant au système a été réduite à une valeur inférieure ou égale à la limite admise pour l'eau sortant du système tel que défini dans les normes NSF/ANSI 58.
- Les essais conformément à la norme NSF/ANSI 58 ont été effectués dans des conditions normales d'essais. Le rendement réel peut varier selon les conditions locales de l'eau.
- Ne pas utiliser ce produit sans une désinfection adéquate avant ou après le système, avec d'eau de qualité inconnue ou microbiologiquement polluée. Les systèmes homologués pour la retenue des spores peuvent être utilisés pour la filtration d'une eau désinfectée qui peut contenir des spores filtrables.

- Este sistema ha sido probado de acuerdo con NSF/ANSI 58 para la reducción de las sustancias mencionadas más adelante. La concentración de las sustancias indicadas contenidas en el agua que entra al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, según las normas establecidas por NSF/ANSI 58.
- Las pruebas NSF/ANSI 58 se realizaron en condiciones normales para pruebas. El desempeño real puede variar según las condiciones locales del agua.
- No debe usarse en aquellos lugares en los que el agua no es microbiológicamente segura, o si se desconoce la calidad del agua. Cerciórese de que el agua se desinfecta adecuadamente, ya sea a la entrada o a la salida del sistema. Sistemas certificados para reducción de quistes pueden ser usados en agua desinfectada que podrían contener quistes filtrables.

Replacement Cartridges/Estimated Replacement Costs

FQROMF—Replacement cartridge \$70–\$80
For replacement parts, call toll free 800.626.2002 (U.S.), 800.663.6060 (Canada-English), 800.361.3869 (Canada-French).

Cartouches de remplacement/Coûts de remplacement estimés

FQROMF—Cartouche de remplacement 70 \$–80 \$
Pour des pièces de remplacement, composer le numéro sans frais 800.626.2002 (É.-U.), 800.663.6060 (Canada-Anglais), 800.361.3869 (Canada-Française).

Cartuchos de reemplazo/costos estimados de reposición

FQROMF—Reposición del recipiente \$70–\$80
Para partes de reemplazo, llame gratis al 800.626.2002 (EE.UU.), 800.663.6060 (Canadá-ingles), 800.361.3869 (Canadá-francés).

State of California
Department of Health Services
Water Treatment Device
Certificate Number
05-1677
Date Issued: January 6, 2005

Trademark/Model Designation	Replacement Elements
GE Smartwater FQROMF15F	FQROMF (Pre and Post Filter) FQROMF (Membrane)
GE Smartwater PNRQ15FBL	FQROMF (Pre and Post Filter) FQROMF (Membrane)

Manufacturer: General Electric Company

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity	Inorganic/Radiological Contaminants
Cyst Turbidity	Arsenic Asbestos Barium Cadmium Chromium (hexavalent) Chromium (trivalent) Copper Lead Selenium

Organic Contaminants
None

Rated Service Capacity: 900 gal

Rated Service Flow: 11.35 gpd

Conditions of Certification:
Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
*Claims for arsenic reduction shall only be made on water supplies maintaining detectable residual free chlorine at the reverse osmosis (RO) system inlet. Water systems using an in-line chlorinator should provide a minimum of 1 minute chlorine contact time before the RO system.

State of California
Department of Health Services
Water Treatment Device
Certificate Number
05-1706
Date Issued: April 18, 2005

Trademark/Model Designation	Replacement Elements
GE Profile PNRQ15FBL	FQROMF PreFilter FQROMF Membrane FQROMF PostFilter
GE Profile PNRQ15FBL	FQROMF PreFilter FQROMF Membrane FQROMF PostFilter

Manufacturer: General Electric Company

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity	Inorganic/Radiological Contaminants
Cyst Turbidity	Arsenic Asbestos Barium Cadmium Chromium (hexavalent) Chromium (trivalent) Copper Lead Selenium

Organic Contaminants
None

Rated Service Capacity: 900 gal

Rated Service Flow: 11.35 gpd

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
*Claims for arsenic reduction shall only be made on water supplies maintaining detectable residual free chlorine at the reverse osmosis (RO) system inlet. Water systems using an in-line chlorinator should provide a minimum of 1 minute chlorine contact time before the RO system.
*This system is acceptable for treatment of effluent concentrations of no more than 27 mg/L nitrate and 7 mg/L nitrite in combination measured as N and is certified for nitrate/nitrite reduction only for water supplies with a permeate of 200 gpd (40 gpm) or greater. A sampling and analysis test kit for nitrate is provided for checking the performance of this system. Frequent analysis is encouraged.

Contaminants Reduced by this Model / Contaminants réduits par ce modèle / Contaminantes reducidos en este modelo								
Parameter	USEPA MCL	Influent Challenge Concentration	Influent Average	Effluent		% Reduction		Min. Required Reduction
				Average	Maximum	Average	Minimum	
Parametre	USEPA MCL	Concentration d'amorce dans l'eau entrante	Moyenne dans l'eau entrante	Eau sortante		Réduction en pourcentage		Réduction requise minimum
Parámetro	USEPA MCL	Influente Concentración de reto	Influente Promedio	Efluente		% de reducción		
				Promedio	Máximo	Promedio	Mínimo	
Standard No. 58: Reverse Osmosis Drinking Water Treatment Systems / Norme No 58: Systèmes de traitement de l'eau potable par osmose inversée / Norma No. 58: Sistemas de tratamiento de agua potable por Ósmosis Inversa								
Asbestos ⁽²⁾ /Amiante ⁽²⁾ /Amianto ⁽²⁾	99% reduction/ réduction/ reducción	10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L; Fibers greater than 10µm 10 ⁷ à 10 ⁸ de fibres/L; Fibres plus grandes que 10 µm 10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/ L; Fibras mayores a 10µm	297 µF/L	<1	<1	99.9%	99.8%	≥99%
Pentavalent Arsenic ⁽¹⁾ / Arsenic pentavalent ⁽¹⁾ / Arsénico pentavalente ⁽¹⁾	0.025 mg/L	0.050 mg/L ± 10%	0.051 mg/L	<0.0002 mg/L	<0.0002 mg/L	96.0%	95.5%	<0.0002 mg/L
Barium ⁽¹⁾ /Baryum ⁽¹⁾ /Bario ⁽¹⁾	2 mg/L	10 mg/L ± 10%	9.971 mg/L	0.0813 mg/L	0.290 mg/L	99.2%	97.4%	0.003 mg/L
Cadmium ⁽¹⁾ /Cadmium ⁽¹⁾ /Cadmio ⁽¹⁾	0.005 mg/L	0.030 mg/L ± 10%	0.030 mg/L	0.0005 mg/L	0.0009 mg/L	98.4%	97.1%	0.010 mg/L
Chromium (VI) ⁽¹⁾ /Chrome (VI) ⁽¹⁾ / Cromo (VI) ⁽¹⁾	0.100 mg/L	0.300 mg/L ± 10%	0.291 mg/L	0.0091 mg/L	0.020 mg/L	96.8%	92.0%	0.0002 mg/L
Chromium (III) ⁽¹⁾ /Chrome (III) ⁽¹⁾ / Cromo (III) ⁽¹⁾	0.100 mg/L	0.300 mg/L ± 10%	0.299 mg/L	0.0022 mg/L	0.004 mg/L	99.3%	98.8%	0.0017 mg/L
Copper ⁽¹⁾ /Cuivre ⁽¹⁾ /Cobre ⁽¹⁾	1.3 mg/L	3.0 mg/L ± 10%	2.964 mg/L	0.0345 mg/L	0.069 mg/L	98.8%	97.4%	0.003 mg/L
Cysts ⁽¹⁾⁽³⁾ /Spores ⁽¹⁾⁽³⁾ /Quiste ⁽¹⁾⁽³⁾	99.95% reduction/ réduction/ reducción	≥ 50,000 #/mL	94,857 #/mL	11 #/mL	24 #/mL	99.99%	99.97%	>99.95%
Lead ⁽¹⁾ /Plomb ⁽¹⁾ /Plomo ⁽¹⁾	0.010 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	0.149 mg/L	0.0022 mg/L	0.005 mg/L	98.5%	96.7%	0.010 mg/L
Selenium ⁽¹⁾ /Sélénium ⁽¹⁾ /Selenio ⁽¹⁾	0.05 mg/L	0.10 mg/L ± 10%	0.101 mg/L	<0.006 mg/L	<0.006 mg/L	94.1%	93.5%	0.002 mg/L
TDS ⁽¹⁾ /MTD ⁽¹⁾ /TDS ⁽¹⁾	187 mg/L	750 mg/L ± 40%	0.757 mg/L	60 mg/L	88 mg/L	92.0%	90.9%	>75.0%
Turbidity ⁽¹⁾⁽⁴⁾ /Turbidité ⁽¹⁾⁽⁴⁾ / Turbidez ⁽¹⁾⁽⁴⁾	0.5 NTU***	80 ± 40% NTU***	80.6 NTU	0.1178 NTU	0.21 NTU	99.8%	99.7%	0.5 NTU

Additional Substances Reduced by this Model / Substances supplémentaires réduites par ce modèle / Sustancias adicionales reducidas por este modelo								
Parameter	USEPA MCL	Influent Challenge Concentration	Influent Average	Effluent		% Reduction		Min. Required Reduction
	USEPA MCL	Concentration d’amorce dans l’eau entrante	Moyenne dans l’eau entrante	Average	Maximum	Average	Minimum	Réduction requise minimum
Eau sortante				Réduction en pourcentage				
Moyenne				Maximum	Moyen	Minimum		
Parametre	USEPA MCL	Influente	Influente	Efluente		% de reducción		Reducción mínima necesaria
	MCL	Concentración de reto	Promedio	Promedio	Máximo	Promedio	Mínimo	
Standard No. 58: Reverse Osmosis Drinking Water Treatment Systems / Norme No 58: Systèmes de traitement de l’eau potable par osmose inversée / Norma No. 58: Sistemas de tratamiento de agua potable por Ósmosis Inversa								
Bicarbonate ⁽²⁾ / Bicarbonate ⁽²⁾ / Bicarbonato ⁽²⁾	—	230 mg/L + 15%	229 mg/L	26 mg/L	43 mg/L	88.7%	81.3%	—
Chloride ⁽²⁾ /Chlore ⁽²⁾ /Cloruro ⁽²⁾	250 mg/L	700 mg/L + 10%	696 mg/L	195 mg/L	330 mg/L	72.0%	52.2%	—
Magnesium ⁽²⁾ / Magnésium ⁽²⁾ / Magnesio ⁽²⁾	—	30.0 mg/L + 20%	28.2 mg/L	0.19 mg/L	0.66 mg/L	99.3%	97.4%	—
Nitrate ⁽¹⁾ /Nitrate ⁽¹⁾ /Nitrato ⁽¹⁾⁽⁷⁾	10 mg/L	27.0 mg/L ± 10%	27.1 mg/L	4.5 mg/L	5.1 mg/L	80.9%	76.4%	10 mg/L
Nitrite ⁽¹⁾ /Nitrite ⁽¹⁾ /Nitrito ⁽¹⁾⁽⁷⁾	1 mg/L	3.0 mg/L ± 10%	2.9 mg/L	0.56 mg/L	0.68 mg/L	80.9%	76.4%	1.0 mg/L
Sodium ⁽²⁾ /Sodium ⁽²⁾ /Sodio ⁽²⁾	—	600 mg/L + 20%	586 mg/L	146 mg/L	260 mg/L	75.0%	50.9%	—
Sulfate ⁽²⁾ /Sulfate ⁽²⁾ /Sulfato ⁽²⁾	250 mg/L	900 mg/L + 20%	901 mg/L	17 mg/L	40 mg/L	98.2%	95.6%	—
Tannin ⁽²⁾ /Tanin ⁽²⁾ /Titanio ⁽²⁾	—	1.4 mg/L + 40%	1.4 mg/L	0.1 mg/L	0.1 mg/L	92.1%	87.5%	—
Zinc ⁽²⁾ /Zinc ⁽²⁾ /Zinc ⁽²⁾	5 mg/L	12.0 mg/L + 30%	12.4 mg/L	0.54 mg/L	2.60 mg/L	96.0%	81.7%	—

Operating Specifications / Caractéristiques de fonctionnement / Especificaciones de operación	
Inlet Pressure/Pression d’entrée/Presión de entrada	40–120 psig (2.8–7.0 kg/cm ²)
Inlet Temperature/Température d’entrée/Temperatura de entrada	40–100°F (5–38°C)
Maximum TDS Level/Niveau maximal de MTD/Nivel TDS máximo	2000 mg/L
Maximum Hardness/Dureté maximale/Dureza máxima @6.9 pH	10 grains per gallon/10 grains par gallon/10 granos por galón (171 mg/L)
Maximum Chlorine/Chlore maximal/Cloruro máximo	2.0 mg/L
pH Range/Ph/Rango pH	4–10
Daily Production Rate–models PXRQ15F/FBL/Taux de production journalière–modèles de PXRQ15F/FBL/Ritmo diario de producción–modelos de PXRQ15F/FBL	11 gal per day/11 gal par jour/11 galones por día
Daily Production Rate–model PNRQ20F/Taux de production journalière–modèle de PNRQ20F/Ritmo diario de producción–modelo de PNRQ20F	15.5 gal per day/15.5 gal par jour/15.5 galones por día
Efficiency Rating ⁽⁶⁾ /Notation d’efficacité ⁽⁶⁾ /Ritmo de eficiencia ⁽⁵⁾	12.5
Recovery Rating ⁽⁷⁾ /Notation de recouvrement ⁽⁷⁾ /Ritmo de recuperación ⁽⁶⁾	25.5

Notes:

- (1) Tested by NSF International per NSF/ANSI Standard 58.

(2) Tested by NSF laboratory against accepted industry protocol.

(3) #/mL is the number of particles per milliliter.

(4) NTU is Nephelometric Turbidity Units.

(5) Efficiency rating means the percentage of the influent water to the system that is available to the user as reverse osmosis treated water under operating conditions that approximate typical daily usage.

(6) Recovery rating means the percentage of influent water to the membrane portion of the system that is available to the user as reverse osmosis treated water when the system is operated without a storage tank or when the storage tank is bypassed.

(7) For model PNRQ20F only: This system is acceptable for treatment of influent concentrations of no more than 27 mg/L Nitrate and 3 mg/L Nitrite in combination measured as N and is certified for Nitrate/Nitrite reduction only for water supplies with a pressure of 280 kPa (40 psig) or greater.

Notes :

- (1) Essayé par NSF International conformément à la norme 58 de NSF/ANSI.

(2) Essayé par le laboratoire NSF conformément au protocole accepté par l’industrie.

(3) #/mL est le nombre de particules par millilitre.

(4) NTU représente les unités de turbidité néphélométriques.

(5) La notation d’efficacité indique l’eau entrant dans le système qui est disponible pour l’utilisateur comme eau traitée par osmose inversée dans des conditions de fonctionnement qui ressemblent à celles d’utilisation journalière normale.

(6) La notation de recouvrement indique le pourcentage d’eau entrant dans le système par rapport à la portion de membrane du système qui est disponible pour l’utilisateur comme eau traitée par osmose inversée quand le système fonctionne sans réservoir ou quand le réservoir est contourné.

(7) Modèle de PNRQ20F seulement : Ce système est acceptable pour le traitement de concentrations entrantes inférieures à 27 mg/L de nitrates et 3 mg/L de nitrites en combinaisons mesurées comme N, et n’est certifié pour la réduction des nitrates/nitrites que pour des débits d’alimentation d’eau ayant une pression de 200 kPa (40 psig) ou plus.

Notas:

- (1) Probado por NSF International por el Estándar 58 NSF/ANSI.

(2) Probado por el laboratorio NSF contra el protocolo aceptado por la industria.

(3) #/mL es el número de partículas por milímetro.

(4) NTU es Unidades de Turbidez Nepelométricas.

(5) El Ritmo de eficiencia significa el porcentaje de agua influente al sistema que está disponible al usuario como agua tratada por la osmosis reversa bajo las condiciones de operación que se aproximan al uso típico diario.

(6) El Ritmo de recuperación significa el porcentaje de agua influente a la porción de membrana del sistema que está disponible al usuario como agua tratada por la osmosis reversa cuando el sistema se opera sin el tanque de almacenamiento o cuando el tanque de almacenamiento es circunvalado.

(7) Modelo de PNRQ20F solamente: Este sistema es aceptable para tratamiento de concentraciones entrantes de un máximo de 27mg/L Nitrito y 3 mg/L Nitrito en combinación medidas como N y está certificado para la reducción de Nitrito/Nitrito únicamente para suministros de agua con una presión de 200 kPa (40 psig) o mayor.

Background

Arsenic (abbreviated "As") can occur naturally in well water. There are two forms of arsenic: pentavalent arsenic (also called As(V), As(+5), and arsenate), and trivalent arsenic (also called As(III), As(+3), and arsenite). Although both forms are potentially harmful to human health, trivalent arsenic is considered more harmful than pentavalent arsenic. In well water, arsenic may be pentavalent, trivalent, or a combination of both. Additional information about arsenic in water can be found on the Internet at the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA) website at: www.epa.gov/safewater/arsenic.html.

Testing Your Water

Arsenic in water has no color, taste or odor. It must be measured by a lab test. Public water utilities must have their water tested for arsenic. You can get the results from your water utility. If you have your own well, you can have the water tested. The local health department or the state environmental health agency can provide a list of certified labs. The cost is typically \$15 to \$30.

Pentavalent v. Trivalent Arsenic Removal

This system is very effective at reducing pentavalent arsenic from drinking water. This model was tested in a lab and proven to reduce 300 parts per billion (ppb) pentavalent arsenic to below 10 ppb, the USEPA standard for safe drinking water. RO systems are not as effective at removing trivalent arsenic from water. This model will not convert trivalent arsenic to pentavalent arsenic. If you have free chlorine residual in your water supply, any trivalent arsenic will be converted to pentavalent arsenic and removed by this Reverse Osmosis system. Other water treatment chemicals, such as ozone and potassium permanganate will also change trivalent arsenic to pentavalent arsenic. A combined chlorine residual (also called chloramine) may not convert all of the trivalent arsenic to pentavalent arsenic. Water systems using an in-line chlorinator should provide a one-minute chlorine contact time before the Reverse Osmosis system. If you get your water from a public water utility, contact the utility to find out if free chlorine or combined chlorine is used in the water system.

Maintenance

It is strongly recommended that you follow the maintenance instructions in your Owner's Manual and have your water tested periodically to make sure the system is performing properly. See replacement element information above for recommendations on maintaining your Reverse Osmosis drinking water treatment system.

Introduction

L'arsenic (As) peut se trouver d'une manière naturelle dans l'eau de puits. L'arsenic existe sous deux formes : l'arsenic pentavalent (appelé également As(V), As(+5) et arséniate) et l'arsenic trivalent (également appelé As(III), As(+3) et arsénite). Ces deux formes peuvent nuire à la santé humaine, mais l'on considère que l'arsenic trivalent est davantage dangereux que l'arsenic pentavalent. Dans l'eau de puits, l'arsenic peut être trivalent, pentavalent ou une combinaison des deux. Vous trouverez de plus amples informations sur l'arsenic à l'Internet au site web de la U.S Environmental Protection Agency (USEPA), à l'adresse : www.epa.gov/safewater/arsenic.html.

Essai de votre eau

L'arsenic dans l'eau est incolore, inodore et insipide. Il faut un essai en laboratoire pour le mesurer. Les services publics d'eau vérifient la teneur en arsenic de leur eau. Vous pouvez obtenir les résultats de ces essais en les demandant à votre service de distribution d'eau. Si vous avez votre propre puits, vous pouvez faire essayer votre eau. Votre ministère de la santé local ou votre agence de protection de l'environnement vous fournira une liste de laboratoires agréés. Cet essai coûte généralement de 15 à 30 dollars.

Enlèvement de l'arsenic pentavalent c. trivalent

Votre système est très efficace à réduire l'arsenic pentavalent dans l'eau potable. Votre modèle a été essayé en laboratoire et on a prouvé qu'il réduit 300 parts par billion (ppb) d'arsenic pentavalent à moins de 10 ppb, norme de la USEPA pour l'eau potable saine. Les systèmes d'osmose inversée ne sont pas autant efficaces à enlever l'arsenic trivalent de l'eau. Votre modèle ne convertira pas l'arsenic trivalent en arsenic pentavalent. Si vous avez des résidus de monoxyde de chlore dans votre approvisionnement d'eau, tout votre arsenic trivalent sera converti en arsenic pentavalent et sera éliminé par votre système d'osmose inversée. D'autres produits chimiques de traitement d'eau, comme l'ozone et le permanganate de potassium, convertiront également l'arsenic trivalent en arsenic pentavalent. Par contre, des résidus de chlore combiné ne convertiront pas la totalité de votre arsenic trivalent en arsenic pentavalent. Les systèmes d'eau qui utilisent un injecteur de chlore en ligne doivent fournir un contact d'une minute avec le chlore avant de faire pénétrer l'eau dans le système d'osmose inversée. Si c'est un service public d'approvisionnement d'eau qui fournit votre eau, appelez-le pour trouver si du monoxyde de chlore ou du chlore combiné est utilisé dans votre système d'eau.

Entretien

Nous vous recommandons fortement de suivre les instructions d'entretien de votre manuel du propriétaire et de faire essayer périodiquement votre eau pour vous assurer que votre système fonctionne bien. Consultez les renseignements sur le remplacement de l'élément ci-dessus pour y trouver nos recommandations sur votre système d'osmose inversée de traitement d'eau potable.

Información de fondo

El arsénico (abreviado como) puede ocurrir naturalmente en un pozo de agua. Existen dos formas de arsénico: arsénico pentavalente (también llamado As(V), As(+5), y arsenato), y el arsénico trivalente (también llamado As(III), As(3), y arsenita). Aunque ambas formas son potencialmente dañinas para la salud humana, el arsénico trivalente es considerado más dañino que el arsénico pentavalente. En el agua de pozo, el arsénico podría ser pentavalente, trivalente, o una combinación de ambos. Usted puede encontrar información adicional acerca del arsénico en el agua en la Internet en la página Web de la U.S Environmental Protection Agency (USEPA): www.epa.gov/safewater/arsenic.html.

Cómo probar su agua

El arsénico en el agua no tiene color, sabor u olor. El arsénico debe medirse en pruebas de laboratorio. Las compañías de suministro de agua deben probar su agua en busca de arsénico. Usted puede obtener los resultados de sus compañías de utilidades. Si usted tiene su propio pozo, usted puede hacer los arreglos para que un laboratorio le pruebe su agua. El departamento de salud local o la agencia de salud ambiental estatal le pueden proporcionar una lista de los laboratorios que son certificados. El coste oscila entre 15 y 30 dólares.

Cómo remover el arsénico pentavalente y trivalente

El sistema es muy efectivo en la reducción del arsénico pentavalente del agua potable. Este modelo fue probado en un laboratorio y se probó que redujo 300 partes por mil millones (ppb) del arsénico pentavalente a por debajo de 10 ppb, el estándar establecido por la USEPA para que el agua potable sea segura. Los sistemas RO (osmosis reversa) no son efectivos removiendo el arsénico trivalente del agua. Este modelo no convertirá el arsénico trivalente a arsénico pentavalente. Si usted tiene cloruro residual libre en su suministro de agua, cualquier arsénico trivalente será convertido en arsénico pentavalente y será removido por este Sistema de Osmosis Reversa. Otros químicos de tratamiento de agua, tales como el ozono y el permanganato de potasio también cambiarán a arsénico trivalente o a arsénico pentavalente. Un cloruro residual combinado (también llamado cloramina) podría no convertir todo el arsénico trivalente en arsénico pentavalente. Los sistemas de agua que usan un clorinador en línea deberían proporcionar un tiempo de contacto de un minuto antes del Sistema de Osmosis Reversa. Si usted recibe su agua del suministro de su compañía local de utilidades, póngase en contacto con ellos para enterarse si su suministro está libre de clorina o clorina combinada.

El mantenimiento

Nosotros recomendamos insistentemente que usted siga las instrucciones de mantenimiento en sus manuales de propietario y que haga que le prueben su agua periódicamente para asegurarse de que el sistema está haciendo sus funciones apropiadamente. Ver la información del elemento de reemplazo anterior para las recomendaciones y el mantenimiento de su Sistema de tratamiento de agua potable de Osmosis Reversa.

INCLUDED COMPONENTS

- 1 Cartridge
- Instruction Manual
- Flow restrictor

1. Turn OFF the icemaker (if attached to the system).
2. Turn off water supply to the system.
3. Turn ON faucet to drain tank (may take several minutes). Turn OFF faucet when tank is empty.
4. Remove the prefilter, postfilter and Reverse Osmosis cartridges by rotating to the left about 1/3 turn.
5. Replace the flow restrictor in the manifold with the new flow restrictor provided. Follow the flow restrictor replacement procedures outlined in the Owner's Manual.
6. *Sanitize the Reverse Osmosis System.*

NOTE: System should be sanitized when replacing the prefilter and postfilter cartridges or the Reverse Osmosis cartridge. Follow the *Sanitizing the Reverse Osmosis System* procedure outlined in the Owner's Manual.

7. Remove foil on top of new replacement cartridge. Install new cartridge into the manifold by turning to the right about 1/3 turn until the alignment marks line up and the cartridges stop. **DO NOT OVERTIGHTEN.** The cartridge will rise up as it is turned.

NOTE: The prefilter and postfilter are identical. You may install either filter in the prefilter or postfilter position. The reverse osmosis cartridge is installed in the center position.

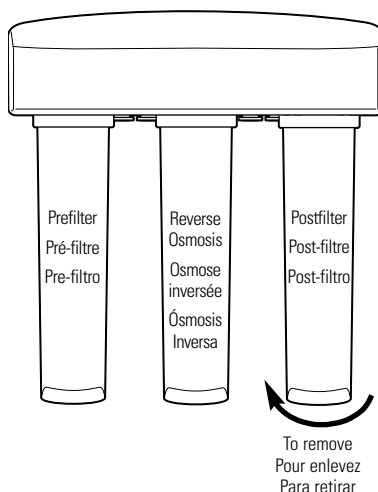
8. Turn ON water supply to fill the system (may take up to 4 hours). Check for leaks.
9. Remove the battery tray and replace the battery, positive "+" side down, to reset timer and monitor function in faucet base (see *Battery Installation* in the Owner's Manual for proper procedure).

NOTE: Allow at least 90 seconds to elapse before installing new battery. This will ensure a full electronic reset and proper operation for the next 6 months.

10. Fill and empty the storage tank a total of four times. (This will remove the food grade preservatives contained in new membranes. This preservative will give product water an unpleasant taste and odor.)
11. Once the storage tank is full, turn on the icemaker (if attached to the system).

COMPOSANTS INCLUS

- 1 Cartouche
- Réducteur de débit
- Directives d'installation



1. Mettez la machine à glaçons en position OFF (arrêt) (si elle est attachée au système).
2. Coupez l'alimentation en eau du système.
3. Ouvrez le robinet pour vider le réservoir (cela peut rendre plusieurs minutes). Fermez le robinet quand le réservoir est vide.
4. Enlevez les cartouches de pré-filtre, de post-filtre et d'osmose inversée en les faisant tourner vers la gauche environ 1/3 de tour.
5. Remplacez le réducteur de débit du collecteur par le réducteur de débit neuf fourni. Suivez les procédures d'installation de réducteur de débit données dans le Manuel du propriétaire.
6. *Aseptisez le système d'osmose inversée.*

NOTE: Vous devez aseptiser le système quand vous remplacez la cartouche de pré-filtre et la cartouche de post-filtre ou la cartouche d'osmose inversée. Suivez les procédures de la section *Asepsisation du système d'osmose inversée* décrites dans le manuel du propriétaire.

7. Enlevez l'opercule au sommet de nouvelle cartouche de remplacement. Installez la nouvelle cartouche dans le collecteur en tournant vers la droite environ 1/3 de tour, jusqu'à ce que les marques d'alignement soient alignées et la cartouche s'arrête. **NE SERRÉZ PAS TROP.** Les cartouches se soulèvent quand elles sont tournées.

NOTE: Le préfiltre et le postfiltre sont identiques. Vous pouvez installer l'un de ces filtres à la place de l'autre. Vous devez installer la cartouche d'osmose inversée au centre.

8. Ouvrez l'approvisionnement d'eau pour remplir le système (cela peut prendre jusqu'à quatre heures). Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.
9. Enlevez le tiroir à pile et remettez la pile, le côté positif « + » vers le bas, pour remettre en marche la minuterie et la fonction de surveillance dans la base du robinet (voir la bonne procédure dans la section *Installation de la pile* décrites dans le manuel du propriétaire).

NOTE: Attendez au moins 90 secondes avant d'installer la nouvelle pile. Cela permettra une remise en marche du système électronique et un bon fonctionnement pendant les 6 mois suivants.

10. Remplissez et videz le réservoir de stockage quatre fois au total. (Cela enlèvera les agents de préservation comestibles contenus dans les nouvelles membranes. Cet agent de préservation donne à l'eau du produit un goût et une odeur désagréables).
11. Quand le réservoir de stockage est plein, mettez en marche la machine à glaçons (si elle est attachée au système).

COMPONENTES INCLUIDOS

- 1 Cartucho
- Limitador de flujo
- Manual de instrucciones

1. Apague la máquina de hielo (si está unida al sistema).
2. Apague el suministro de agua hacia el sistema.
3. Encienda el grifo hacia el tanque de drenaje (podría tomarse varios minutos). Cierre el grifo cuando el tanque esté vacío.
4. Retire los cartuchos de pre-filtro, de post-filtro y de Ósmosis Inversa rotando hacia la izquierda aproximadamente un tercio de giro.
5. Sustituya el limitador de flujo en el múltiple con el nuevo limitador de flujo proporcionado. Siga los procedimientos de reemplazo del limitador proporcionados en el manual del propietario.
6. *Desinfecte el sistema de Ósmosis Inversa.*

NOTA: El sistema debe desinfectarse cuando se reemplaza los cartuchos de pre-filtro y post-filtro o el cartucho de Ósmosis Inversa. Siga el procedimiento *Cómo desinfectar el sistema de Ósmosis Inversa* esbozado en el Manual del propietario.

7. Retire el aluminio que viene encima del nuevo cartucho de reemplazo. Instale el nuevo cartucho en el colector girando hacia la derecha aproximadamente un tercio de giro hasta que las marcas de alineación queden alineadas y el cartucho pare. **NO APIRIE EN EXCESO.** Los cartuchos se levantarán a medida que giran.

NOTA: El pre-filtro y post-filtro son idénticos. Puede instalar cualquier filtro en la posición de pre-filtro o post-filtro. El cartucho de Ósmosis Inversa se instala en la posición central.

8. Encienda el suministro de agua para llenar el sistema (puede tomar hasta 4 horas). Revise en busca de fugas.
9. Retire la bandeja de la batería y reemplace la batería, con el lado positivo "+" hacia la parte inferior, para re-inicializar el temporizador y monitorear la función en la base del grifo (consulte la sección *Instalación de la batería* esbozado en el Manual del propietario para el procedimiento correcto).

NOTA: Permita que transcurran como mínimo 90 segundos antes de instalar una nueva batería. Esto garantiza una reinicialización electrónica completa y una operación adecuada por lo menos para los próximos 6 meses.

10. Llene y desocupe el tanque de almacenamiento un total de 4 veces. (Esto eliminará los preservativos de grado de alimentos contenidos en las nuevas membranas. Este preservativo le dará al agua un sabor y olor desagradables).
11. Una vez que el tanque de almacenamiento esté lleno, encienda la máquina de hielos (si está pegado al sistema).